

PAPERS ON LANGUAGES
AND HISTORY
VOLUME 10

语言历史论丛

● 四川师范大学汉语研究所 ●

第十辑



巴蜀书社

语言历史论丛 (第十辑)

Papers on Languages and history

Volume 10

四川师范大学汉语研究所

中国·成都·2017

The Linguistic Institute, Sichuan Normal University
Chengdu, China, 2017



巴蜀书社

图书在版编目 (CIP) 数据

语言历史论丛. 第十辑/周及徐主编; 四川师范大学汉语研究所编. —成都: 巴蜀书社, 2017. 2

ISBN 978-7-5531-0767-7

I. ①语… II. ①周…②四… III. ①语言学—文集
IV. ①H0-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 027654 号

语言历史论丛 (第十辑) 四川师范大学汉语研究所 编

-
- | | |
|------|--------------------------------|
| 责任编辑 | 黄云生 |
| 出版 | 巴蜀书社 |
| | 成都市槐树街 2 号 邮编 610031 |
| | 总编室电话: (028) 86259397 |
| 网 址 | www.bsbook.com |
| 发 行 | 巴蜀书社 |
| | 发行科电话: (028) 86259422 86259423 |
| 经 销 | 新华书店 |
| 印 刷 | 成都春晓印务有限公司 |
| | 电话: (028) 88450462 |
| 版 次 | 2017 年 3 月第 1 版 |
| 印 次 | 2017 年 3 月第 1 次印刷 |
| 成品尺寸 | 203mm×140mm |
| 印 张 | 10.75 |
| 字 数 | 280 千字 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5531-0767-7 |
| 定 价 | 30.00 元 |
-

本书如有印装质量问题, 请与发行科联系调换

《语言历史论丛》(第十辑)

主 编 周及徐 副主编 袁雪梅

编辑委员会

顾 问(以姓氏笔划为序)

向 熹(四川大学) 郑张尚芳(中国社会科学院语言研究所)

梅维恒(Victor H. Mair, University of Pennsylvania, 美国)

潘悟云(上海师范大学)

编 委(以姓氏笔画为序)

王立军(北京师范大学) 冯 蒸(首都师范大学)

白田真佐子(日本爱知大学) 朱晓农(香港科技大学)

刘海燕(四川师范大学) 张玉来(南京大学)

张维佳(北京师范大学) 竺家宁(National ChengChi
University, 中国台湾)

施向东(南开大学) 俞理明(四川大学)

黄树先(首都师范大学) 雷汉卿(四川大学)

编 务 周 岷 陈 鹏 何治春 李 敏

周亚欧 万 霞

目 录

关于汉语上古韵部“一部一元音”与“一部多元音”

- 问题的我见 施向东 (1)
- 汉语方言元音大推移及后续变化的类型 郑张尚芳 (24)

- 《说文解字·叙》译述 杜道生 (39)
- 六书假借析论 刘志成 (46)

- 《切韵》系韵书研究综述 仝小琳 (59)
- 中古汉语与日语吴音、汉音声母比较 陈 鹏 (77)

- 老北京商业叫卖字调与音程的关系 王梓霖 张维佳 (114)
- 成都郊区方言中的南路话底层

- 以郫县雍渡村话音系为例 何 婉 (145)
- 安徽利辛方言“搁”的语法化 翟占国 (173)
- 双流金桥方言音系及实验语音学分析 周亚欧 (184)

- 巴基斯坦留学生普通话一级元音习得偏误及元音格局分析 魏晓瑜 (203)
- 汉语历史音韵学近百年 100 项新发现 (一) 冯蒸 (213)
- 《蜀碧》卷三注释 (续)
..... (清) 彭遵泗撰 杜晓枫注释 周及徐审校 (301)
- 稿约 《语言历史论丛》编辑部 (336)

CONTENTS

- My Opinion on the Theories “One Rhyme Group with a Vowel”
or “One Rhyme Group with many Vowels” in Old Chinese
..... *Shi Xiangdong* (1)
- The Great Vowel Shift in Chinese Dialect and its Follow-up
Altering Types *ZhengZhang Shangfang* (24)
- Interpretation of the Preface of *Shuo Wen Jie Zi*
..... *Du Daosheng* (39)
- Analysis of *Jiajie* (假借) in *Liushu* (六书)
..... *Liu Zhicheng* (46)
- Commentary on Studies on Series of *Qieyun* from Tang to Five
Dynasties *Tong Xiaolin* (59)
- Comparison between the Initials of MC and Go-on and Kan-on in
Japanese *Chen Peng* (77)
- The Relation between the Intervals and Tones of the Characters

- in Peddle Sound in Old Beijing Speech
..... Wang Zilin Zhang Weijia (114)
- The Bottom of Nanlu Dialect in Chengdu Suburban Dialect ...
..... He Wan (145)
- The Grammaticalization of *Ge* (搁) in Lixin Speech in Anhui
Province Zhai Zhanguo (173)
- Phonologic System and Experimental Phonetic Analysis on
Jinqiao Speech in Shuangliu County Zhou Ya-ou (184)
- Acquisition Error of Cardinal Vowels in Mandarin by Pakistan
Students and Vowel Pattern Analysis Wei xiaoyu (204)
- The 100 New Discoveries of the Studies on Chinese Historical
Phonology in Past 100 Years Feng Zheng (214)
- Annotation of SHUBI (Record of the Slaughter in Sichuan in
the end of Ming Dynasty) , Part II
Original author: [Qing Dynasty] Peng zunsu; Annotation: Du Xiaofeng;
Examination: Zhou Jixu (301)
- Notice to Contributors The editorial department (336)

关于汉语上古韵部“一部一元音” 与“一部多元音”问题的我见

施向东^①

摘 要 上古汉语“一部一元音”和“一部多元音”的分歧由来已久，本文从关于押韵的几个理论问题入手，揭示了押韵的本质，指出押韵是上古韵部分析的基础，但不是其唯一标准；不管是音素分析还是音位分析都不能支持“一部一元音”的论点。文章揭示了古今中外的诗歌押韵都存在不同元音相押的事实，并确认上古音韵部一部一元音和一部多元音都是实际存在的，坚持一个韵部只能有一元音将导致理论上的困难和实践上的矛盾，因此坚决反对古音研究和押韵研究中的绝对化的思维模式。

^① 作者简介：施向东，南开大学文学院教授。

关键词 押韵; 韵部; 一部一元音; 一部多元音

一 “一部一元音”和“一部多元音” 的分歧由来已久

高本汉以后的汉语现代音韵学,在上古音研究中已经取得了卓越的成绩,对汉语上古韵部的归纳和构拟,呈现出“百花齐放”的局面,其中取得共识的地方、似异实同的地方是很多的,但是分歧之处还是不少。分歧之一,就是汉语上古音是每一部只有一个元音,还是某些韵部中可以一部有多个元音?

这一分歧由来已久。高本汉构拟的上古音韵部,不同的等有不同元音,比如元部一等为 an/wan , 二等为 $\text{an}/\text{wan}/\text{än}/\text{wän}$, 三等为 $\text{ian}/\text{iwan}/\text{iän}/\text{iwän}$, 四等为 ian/iwan , 一部中出现了三个主元音: $\text{a a ä}^{\text{①}}$ 。王力、李方桂这一部都只有一个主元音 a , 不同的等只是介音有不同^②。郑张尚芳元部一等为 $\text{aan}/^{\text{w}}\text{aan}/\text{oon}$, 二等为 $\text{raan}/^{\text{w}}\text{raan}/\text{roon}/\text{reen}/^{\text{w}}\text{reen}$, 三等为 $\text{an}/^{\text{w}}\text{an}/\text{on}/\text{en}/\text{ran}/\text{ren}/\text{ron}$, 四等为 $\text{een}/^{\text{w}}\text{een}$, 一部中出现了六个主元音: $\text{a: o: e: a o e}^{\text{③}}$ 。俞敏先生没有明确地构拟先秦韵部,但是他的《汉藏同源字谱稿》透露了他对上古音韵部构拟的想法,他也是支持一个韵部可以有多个主元音的主张的^④。(参见施向东 2015)

① 高本汉. 汉文典 [M]. 修订本. 潘悟云等,译. 上海辞书出版社, 1997;
高本汉. 中上古汉语音韵纲要 [M]. 聂鸿音,译. 齐鲁书社, 1987.

② 王力. 诗经韵读 [M]. 上海古籍出版社, 1980; 李方桂. 上古音研究 [M]. 商务印书馆, 1980.

③ 郑张尚芳. 上古音系(第二版) [M]. 上海教育出版社, 2013.

④ 俞敏. 汉藏同源字谱稿 [J]. 民族语文, 1989 (1-2).

表1 《汉藏同源字谱稿》透露的俞敏对上古音韵部构拟的想法

元 音		a	o	u	e	i	ei	ai
收 喉	阴声	a 鱼	o 侯 A	u 幽 u 侯 B	e 支 e 脂 B	i 脂 A	ei 之 A	ai 之 B
	阳声	aŋ / aŋs 阳	oŋ 东 C	uŋ 东 A	eŋ 耕 A/C	iŋ 耕 B		
	入声	ag / ags 铎	og 屋	ug / ugs 沃	eg / egs 锡	ig / igs 职		
收 舌	阴声	al 歌/元 B	ol 微 D or 微 B os 微 E	ul 微 C ur 微 A	el 淳 E er 脂 D es 脂 F/H	il 脂 E ir 脂 C is 脂 G		
	阳声	an 元 A/B	on 淳 C on 元 C	un 淳 A/ B/D	en 真 B	in 真 A		
	入声	ad/ads 月 ads 祭	od 术 B	ud 术 A	ed/eds 质 B ed 术 C	id/ids 质 A		
收 唇	阴声							
	阳声	am/ams 谈	om 覃 (冬) B	um 覃 (冬) A	em 侵 B	im 侵 A/B		
	入声	ab/abs/ ads 盍	ob 合 B	ub/uds 合 A	eb/eds 缉 B	ib 缉 A	注	

注：此表是我们从《汉藏同源词谱稿》归纳所得。《谱稿》各部是从藏文形式出发进行分类的，因此“之部”A类包括 ai 和 ei，B类是 ai，本表将 ei 系于 A 类，ai 系于 B 类，是从汉语上古音分类的角度出发的，其他各部亦有类似情况，特此说明①。

最近，随着对白一平、沙加尔的《上古汉语新构拟》②一书

① 施向东. 关于“汉藏音轨”问题的再思考之一——对俞敏先生的上古音体系几个问题的讨论 [J]. 南开语言学报, 商务印书馆, 2015 (1).

② Baxter, W. H. ; Sagart, L. Old Chinese: A New Reconstruction [M]. Oxford University Press, 2014.

的讨论，这个问题再一次提到了汉语史学者的面前。白、沙二位学者是支持一部多元音的主张的，他们的这一观点受到了批评。其中最有代表性的批评意见来自何大安（2016）^①。何大安先生是我所尊敬的学者，他的文章中许多精彩的观点和论述让我钦佩不已，但是此文所列出的一部一元音的论据，我们不敢苟同。本文仅对汉语上古音是一部一元音还是一部可以多元音的有关问题发表管见，而不涉及何文中的其它观点。

二 关于押韵的几个理论问题

先秦韵文押韵特别是《诗经》押韵的事实是上古音分部的最重要的依据。因此我们首先讨论关于“押韵”的几个理论问题。

1. 押韵的本质

押韵是诗歌美学追求的表现之一。诗歌押韵的本质，就是利用相同的韵在诗歌中造成周期性的重复，在吟诵者和聆听者听觉上造成一种回环的美感。心理学理论指出，当人们的“期待”得到实现时，内心会产生快感和美感。诗句的第一个人韵字往往给人暗示，使人产生期待。当下一个入韵字按照预期的节奏来到时，这种回环的美感便会油然而生。当然，押韵是有语言学、音韵学基础的。但是本质上押韵其实不过就是追求听觉的和谐而已。“和谐”的标准是什么，有严格的，也有不严格的；有文人

^① 何大安. 这样的错误不该有：评白一平、沙加尔的《上古音新构拟》（Old Chinese: A New Reconstruction, by Baxter & Sagart）[J]. 中国语言学报, 2016, 44 (1).

的，也有底层大众的；有自然的，也有人为规定的^①。

从认知语言学的视角看来，“押韵”就是一个“原型范畴”，其内涵的属性和成员的数量是不确定的，其特征有中心的、重要的区别属性和边缘的、非重要的属性之分，其成员也有中心成员和边缘成员之分。一些研究者往往只强调“押韵”的中心属性和中心成员，而拒绝承认其边缘属性和边缘成员。实际上，包括《诗经》在内的历代诗歌，“押韵”都可以分出层次来，既有属于“押韵”这个原型范畴的中心成员，也有相当数量的边缘成员。一些学者强调的“押韵必须韵基相同”和“只有元音相同才算押韵”，实际上只是“押韵”这个原型范畴中的众多层次中的两个层次而已。诗歌的不同作者和读者，甚至同一作者在不同的诗篇中，其押韵的实践是有不同标准的。但是万变不离其宗，宽也好，严也好，都在“押韵”这个原型范畴的不同层次的属性的规范之中，因此吟咏起来都能享受到不同层次的韵律和谐之美。

例如，《诗经·邶风·相鼠》：“相鼠有皮，人而无仪。人而无仪，不死何为？相鼠有齿，人而无止。人而无止，不死何俟。相鼠有体，人而无礼。人而无礼，胡不遄死。”《简兮》四章：“山有榛，隰有苓。云谁之思？西方美人。彼美人兮，西方之人兮。”《卫风·氓》二章：“乘彼坳垣，以望复关。不见复关，泣涕涟涟。既见复关，载笑载言。尔卜尔筮，体无咎言。”其中“仪、止、礼、人、关、言”诸字都是同字相押。同字相押，是整个音节的回环重复，是押韵中回环重复的音素最多的一种。第

^① 施向东，邓葵．与诗歌押韵有关的几个音韵学问题 [J]．南开语言学报，商务印书馆，2013（2）．

二种，押韵字除声母外其余部分都相同。如《周南·雝鸠》首章：“关关雝鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。”《召南·行露》三章：“谁谓鼠无牙，何以穿我墉？谁谓女无家，何以速我讼？虽速我讼，亦不女从。”其中“鸠洲逑”同为幽部合口三等字，“牙家”同为鱼部二等开口字，“墉讼从”都是东部三等字，分别押韵，押韵字同部同等同开合，亦即不但元音相同，介音也相同，如果有韵尾的话韵尾也相同。这也是押韵中回环重复的音素较多的一种。第三种，押韵字除声母和介音外的其余部分即所谓“韵基”相同。如《周南·卷耳》二章：“陟彼崔嵬，我马虺隤。我姑酌彼金罍，维以不永怀。”其中“嵬、隤、罍、怀”同为微部合口字，但“怀”为二等字，其余为一等字。《邶风·击鼓》首章：“击鼓其镗，踊跃用兵。土国城漕，我独南行。”押韵字都是阳部开口字，但是“镗”一等字，“兵”三等字，“行”二等字，介音不同。此类押韵很普遍，因此被有的论者认为是押韵的通则。第四种，押韵字元音相同，韵尾不同。如《邶风·北门》三章：“王事敦我，政事一埤遗我，我入自外，室人交遍摧我。”押韵字“敦”阳声文部，“遗摧”阴声微部，韵尾不同，阴阳声通押。《王风·中谷有蓷》二章：“中谷有蓷，暵其脩矣。有女叱离，条其嘯矣。条其嘯矣，遇人之不淑矣。”押韵字“脩”阴声幽部，“淑”入声觉部，“嘯”字或以为幽部去声字（如李方桂），或以为入声觉部字（如王力），总之此章是阴入声通押，韵尾不同。第五种，押韵字元音不同但是相近，韵尾相同。如《周南·汝坟》首章：“遵彼汝坟，伐其条枚。未见君子，惄如调饥。”押韵字“枚”阴声微部，而“饥”阴声脂部。《邶风·旄丘》首章“旄丘之葛兮，何诞之节兮。叔兮伯兮，何多日也。”押韵字“葛”入声月部，而

“节、日”入声质部。《陈风·泽陂》三章：“彼泽之陂，有蒲菡蓂。有美一人，硕大且俨。寤寐无为，辗转伏枕。”押韵字“菡蓂”阳声谈部，而“枕”阳声侵部。以上诸例相近韵部字相押，元音不同而韵尾相同。第六种，押韵字元音和韵尾都不同，仅取其音相近而已，如《大雅·皇矣》四章：“其德克明，克明克类，克长克君，王此大邦，克顺克比。”^①押韵字“类”入声物部，“比”阴声脂部，元音和韵尾都不同：

	高本汉	王力	李方桂	郑张尚芳
类	liwəd	liuət	ljədh	ruds
比	piær	piei	pjidh	pis

上述第四、第五种，有些人不承认是押韵，而称之为“通韵”“合韵”。而第六种就更不被承认了。实际上，“通韵”“合韵”只不过就是“押韵”的比较边缘的小类而已。就是第六种，从清儒以来也是不得不算在押韵里头的。事实俱在，不容否定。

因此，把《诗经》等上古韵文的押韵作为上古韵部一部只能有一个元音的论据是难以成立的。

2. 押韵是上古韵部分析的基础，但不是其唯一标准

上文讨论了《诗经》押韵的情况，我们看到了《诗经》押韵并非都是“元音相同才押韵”的。尽管如此，我们还是不能忽视《诗经》押韵在建立上古音韵部中的重要作用。毕竟离开了先秦韵文押韵的资料，上古音分部便根本无法进行。

^① 此例“类”与“比”押韵，据段玉裁《六书音均表》四，亦据王力《诗经韵读》，上海古籍出版社，1980年，342页。

但是，考订先秦韵文押韵不是古韵分部的唯一依据。江永曾经批评顾炎武：“古音表分十部，离合处尚有未精，其分配入声多未当。此亦考古之功多，审音之功浅，每与东原叹惜之。”^①也就是说，古音韵部的或离或合，不仅需要文献考古的证据，尤其需要审音的功夫。举一个典型的例子来说，清儒以至章黄，脂微都不分部，王力把脂微分部，指出：“如果谈古音者主张遵用王氏或章氏的古韵学说，不把脂微分开，我并不反对。我所坚持的一点，乃在乎上古脂微两部的韵母并不相同。假使说完全相同的话，那么‘饥’之与‘机’，‘几’之与‘幾’，‘祁’之与‘祈’，‘伊’之与‘衣’，其音将完全相等，我们对于后世的脂微分韵就没法子解释。严格地说，上古韵部与上古韵母系统不能混为一谈。凡韵母相近者，就能押韵；然而我们不能说，凡押韵的字，其韵母必完全相同，或其主要元音相同。因此我们可以断定，脂微在上古，虽也可认为同韵部，却绝对不能认为韵母系统相同。”^②王力以语音系统性的观点和语言历史演变规律性的观点正确解释了脂微分部的原理，并精辟地指出了“上古韵部与上古韵母系统不能混为一谈”的原理。尤其是他认为“凡韵母相近者，就能押韵；然而我们不能说，凡押韵的字，其韵母必完全相同，或其主要元音相同”，这一点可以成为我们今天讨论“一部一元音”还是“一部多元音”的理论基础。

3. 音素分析和音位分析对押韵分析的影响

高本汉构拟的上古音，同一个韵部内的字，若中古属于不同

① 江永. 古韵标准·例言 [M]. 中华书局, 1982: 3.

② 王力. 上古韵母系统研究 [M] // 龙虫并雕斋文集（第一册）. 中华书局, 1980: 147-148.

的摄、韵、等，就构拟为不同的元音，如高氏第二十部（之部）有一等 $\text{əg}/\text{wəg}$ 、二等 $\text{æg}/\text{wæg}$ 、三等 $\text{iəg}/\text{iwəg}/\text{iŭg}$ 七个韵母，涉及 $\text{ə}/\text{æ}/\text{ŭ}$ 三个不同元音^①。《诗经·卫风·氓》：“氓之蚩蚩，抱布贸丝。匪来贸丝，来即我谋。送子涉淇，至于顿丘。匪我愆期，子无良媒。将子无怒，秋以为期。”入韵字全属之部，其中“蚩丝淇期”（ iəg ）中古三等之韵字；“谋丘”（ iŭg ）中古三等尤韵字；“媒”（ wəg ）中古一等灰韵字。一章诗的押韵有三个不同元音。有些学者认为，这是因为高本汉构拟上古音是基于音素分析造成的结果。如果按音位分析的思路，将同一韵部中不同元音视为同一音位在不同条件（不同介音）下的变体，只给一个韵部构拟一个元音音位，这个问题就不复存在。比如上述三组入韵字，在王力构拟的上古音系统中就是 iə 、 iua 、 ua ，元音完全相同^②。

但是，音位构拟也会带来另外的问题。比如《周易·临卦》彖传：“天之道也……消不久也。”以“道、久”为韵。《乾卦》象传：“终日乾乾，反复道也。或跃在渊，进无咎也。飞龙在天，大人造也。亢龙有悔，盈不可久也。用九，天德不可为首也。”“久”高本汉上古韵第二十部， iŭg 韵；“道咎造首”，高氏上古韵第二十八部（幽部），其中“道造”（ ug ）中古一等豪韵（举平声以赅上去声，下同）字，“咎首”（ iug ）中古三等尤韵字^③。依高本汉 $\text{iŭg}/\text{ug}/\text{iug}$ 为韵，基本上是和谐的，而王力幽部构拟的

① 高本汉，中上古汉语音韵纲要 [M]，聂鸿音，译，齐鲁书社，1987。

② 王力，诗经韵读 [M]，上海古籍出版社，1980。

③ 高本汉，中上古汉语音韵纲要 [M]，聂鸿音，译，齐鲁书社，1987。